

## BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1968-1969.

5 JUNI 1969.

**Voorstel van wet tot verlening van amnestie aan oudstrijders van de wereldoorlog 1914-1918, die wegens collaboratie werden gestraft of geheel of gedeeltelijk uit hun burgerrechten ontzet.**

### TOELICHTING

MIJNE HEREN,

Sinds het einde van wereldoorlog 1940-1945 zijn bijna 25 jaar verlopen. Sinds het einde van wereldoorlog 1914-1918, meer dan 50 jaar.

Tijdens wereldoorlog I hebben tienduizenden Vlaamse jongens hun plicht gedaan voor hun land, daarbij gevolg gevend aan de oproep van Koning Albert. Zij hebben veelal jaren gestreden aan het IJzerfront, werden gekwetst of verminkt, — en dat alles terwijl zij vaak in en om hun Vlaams-zijn werden gehoond, gekleineerd en gestraft.

Een vrij groot aantal van deze oudstrijders werd in de kollaboratie 1940-1945 meegesleurd, en werden daarvoor na wereldoorlog II zwaar gestraft.

De bestraffing bracht meteen beroving van hun pensioenen, renten en dergelijke mee.

Door de wet van 2 februari 1954 werd een gedeeltelijke oplossing van de situatie van deze oudstrijders mogelijk gemaakt, nl. de vergoedingspensioenen, militaire pensioenen en dgl. werden van rechtswege teruggegeven aan hen die daarvan beroofd waren met toepassing van artikel 54, § 1, van de gecoördineerde wetten betreffende de vergoedingspensioenen, nl. voor diegenen die hun burgerrechten terugkregen.

Er blijft echter voor de oudstrijders 1914-1918 nog steeds een zware administratieve straf bestaan : nl. de ontneming van hun eretekens en vuurkaart, waardoor zij meteen ook een merkelijke vermindering van hun frontstreeprente ondergaan, en waardoor de

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

5 JUIN 1969.

**Proposition de loi accordant l'amnistie aux anciens combattants de la guerre 1914-1918 qui ont été punis ou déchus en tout ou en partie de leurs droits civils pour collaboration avec l'ennemi.**

### DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Près de 25 ans se sont écoulés depuis la fin de la guerre mondiale de 1940-1945. La guerre mondiale de 1914-1918 s'est terminée il y a plus de 50 ans.

Au cours de la première guerre mondiale, des dizaines de milliers de jeunes Flamands ont accompli leur devoir envers leur pays, répondant ainsi à l'appel du Roi Albert. Ils ont généralement combattu pendant des années sur le front de l'Yser, ont été blessés ou mutilés, et cela souvent pendant qu'ils étaient insultés, humiliés et punis pour leurs sentiments flamands.

Un nombre assez important de ces anciens combattants ont été entraînés dans la collaboration au cours de la guerre de 1940-1945 et ont été sévèrement punis de ce chef à la Libération.

La répression s'accompagna pour eux de la privation de leurs pensions, rentes, etc.

La loi du 2 février 1954 a permis de régler partiellement la situation de ces anciens combattants : en effet, les pensions de réparation, les pensions militaires, etc., ont été restituées d'office à ceux qui en avaient été privés en application de l'article 54, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur les pensions de réparation, c'est-à-dire à ceux qui avaient obtenu la restitution de leurs droits civils.

Mais pour les anciens combattants de 1914-1918, une lourde sanction administrative subsiste toujours : la privation de leurs distinctions honorifiques et de leur carte du feu, ce qui entraîne une réduction importante de leur rente pour chevrons de front et

oorlogsweduwen die wegens incivisme werden gestraft zelfs geheel van hun frontstreeprente werden beroofd.

Zo ontvangt een oudstrijder 1914-1918 met 8 frontstrepen, thans ingevolge artikel 3 van de wet van 7 juli 1964 een jaarlijkse frontstreeprente van 8.000 frank, doch indien hij van zijn eretekens en vuurkaart werd beroofd (zelfs zonder veroordeeld te zijn geweest) krijgt hij slechts 6.120 frank.

Nu is het ontnemen van militaire eretekens en van de vuurkaart, klaarblijkelijk geschied in strijd met artikel 124 van de Grondwet. Inderdaad, de militaire eretekens werden ontnomen op grond van een koninklijk besluit van 9 juli 1932, dat wel rechtsgeldig is voor zover het burgerlijke eretekens betreft, die immers niet door enige wet worden beschermd, — doch niet waar het gaat om militaire eretekens, die precies door artikel 124 van de Grondwet beschermd worden. Volgens dit artikel kan het ontnemen van militaire ererechten slechts geschieden op de wijze bepaald door de wet, en mag het dus niet overgelaten worden aan de willekeur van de Uitvoerende Macht.

Terzake is het ontnemen van eretekens bovendien bijzonder willekeurig geschied, derwijze dat sommige zelfs zwaargestraften ze hebben behouden, terwijl kleine veroordeelden, oudstrijders die slechts op de epuratielijsten werden ingeschreven, en zelfs officieren die alleen maar een tuchtstraf hadden opgelopen, van hun eretekens en vuurkaart werden beroofd.

Wijlen Minister Spinoy heeft toen hij Minister van Landsverdediging was, en daarover werd ingelicht, die ontneming van eretekens doen stopzetten, en in de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 18 december 1958 formeel beloofd het gepleegde onrecht te doen herstellen.

Dat is nu meer dan 10 jaar geleden, en er is niets gebeurd.

\*\*

De oudstrijders 1914-1918 zijn alle minstens 70 jaar oud.

Voor diegenen die hun burgerrechten niet terugbekwamen, is een wetgevende maatregel nodig om ze in het bezit van hun rechten op pensioen en dgl. te herstellen.

Voor allen is de tussenkomst van de wetgever blijkbaar de enige mogelijkheid om terug in het bezit te komen van hun eretekens en vuurkaart, en de daaraan verbonden rechten.

Nu zal toch geen zinnig mens beweren dat diegenen die gedurende jaren als soldaat aan de IJzer hun leven hebben moeten inzetten, die gekwetst of verminkt werden, of wier gezondheid ernstig werd aangetast, blijvend zouden moeten beroofd worden van de aan dat oudstrijderschap normaal verbonden rechten. De verdiensten die zij hebben gehad, kunnen onmogelijk ongedaan worden gemaakt.

Daarom onderhavig voorstel van wet.

Indien er één categorie burgers is, voor wie een uitdovingsmaatregel aangewezen voorkomt, zijn het wel

même, pour les veuves de guerre condamnées pour incivisme, la suppression totale de cette rente.

C'est ainsi qu'actuellement, un ancien combattant de 1914-1918 titulaire de 8 chevrons de front obtient, en vertu de l'article 3 de la loi du 7 juillet 1964, une rente annuelle pour chevrons de front de 8.000 francs; toutefois, s'il a été privé de ses distinctions honorifiques et de sa carte du feu (même sans avoir été condamné), il ne perçoit plus que 6.120 francs.

Or, la privation des décorations militaires et de la carte du feu est manifestement contraire à l'article 124 de la Constitution. En effet, les distinctions militaires ont été retirées en vertu d'un arrêté royal du 9 juillet 1932, valable certes en ce qui concerne les décorations civiles, lesquelles ne sont en effet protégées par aucune loi, mais non lorsqu'il s'agit de décorations militaires, qui sont précisément protégées par l'article 124 de la Constitution. Aux termes de cet article, les militaires ne peuvent être privés de leurs décorations que de la manière déterminée par la loi, et cette sanction ne peut donc être abandonnée à l'arbitraire du pouvoir exécutif.

En l'occurrence, le retrait des décorations s'est fait d'une manière particulièrement arbitraire, certains grands condamnés les ayant conservées tandis que des personnes condamnées à des peines légères, des anciens combattants qui avaient simplement été inscrits sur les listes d'épuration et même des officiers qui n'avaient encouru qu'une peine disciplinaire se voyaient privés de leurs décorations et de leur carte du feu.

M. le Ministre Spinoy, informe de cet état de choses en sa qualité de Ministre de la Défense nationale, avait fait mettre fin à ce retrait des décorations et avait formellement promis, en séance du 18 décembre 1958 de la Chambre des Représentants, la réparation des injustices commises.

Plus de 10 ans ont passé et rien n'a été fait.

\*\*

Les anciens combattants de 1914-1918 sont tous âgés de 70 ans au moins.

Pour ceux qui n'ont pas obtenu la restitution de leurs droits civils, une mesure législative est nécessaire afin de leur restituer leurs droits à la pension, etc.

Pour tous, l'intervention du législateur semble être la seule possibilité de se voir restituer leurs décorations et leur carte du feu, ainsi que les droits y afférents.

Aucun homme sensé n'oserait affirmer que ceux qui, pendant des années, ont risqué leur vie comme soldats au front de l'Yser, ont été blessés ou mutilés, ou dont la santé a été gravement altérée, devraient être privés à vie des droits attachés normalement à ce titre d'ancien combattant. Il est impossible d'annihiler les mérites qu'ils ont eus.

Telle est la raison du dépôt de la présente proposition de loi.

S'il existe une catégorie de citoyens pour laquelle une mesure de clémence s'impose, c'est bien celle des

die mensen. Wij zouden echt niet willen dat de laatste oudstrijder eerst moet overleden zijn, vooraleer het land hun latere fouten zal kwijtschelden, resp. het tegenover hun gepleegde onrecht herstellen ?

Terloops zij opgemerkt dat de financiële gevolgen van de hier voorgestelde maatregel zeer miniem zouden zijn, vermits het slechts enkele honderden personen betreft, en de desbetreffende vergoedingen bepaald niet zeer hoog zijn.

De ondertekenaars van onderhavig wetsvoorstel mogen in dat verband verwijzen naar een kentering der ideeën, die bepaaldelijk in onverdachte kringen van oudstrijders tot uiting komt, zoals o.m. blijkt uit het november-decembernummer van « La Croix du Feu », maandelijks orgaan van de « Union Nationale des Croix du Feu 1914-1918 et combattants de 1940-1945 ».

Het is in die geest dat de ondertekenaars hun voorstel van wet wensen te situeren. Pas in haar bereidheid en kracht om te vergeven, ligt de ware grootheid van een maatschappij.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

### EERSTE ARTIKEL.

Alle straffen wegens hun gedragingen tijdens de wereldoorlog 1940-1945, in het bijzonder wegens inbreuken op bepalingen van de Eerste Titel van het Tweede Boek van het Strafwetboek, opgelopen door oudstrijders van wereldoorlog 1914-1918 en hun weduwen, worden uitgedoofd bij wijze van amnestie.

Dit geldt ook voor de ontzetting uit hun rechten opgelopen bij toepassing van de besluit-wet van 19 september 1945, en van de wijzigende en aanvullende wetten, o.m. van 14 juni 1948 en 29 februari 1952 betreffende de epuratie inzake burgertrouw.

Nieuwe vervolgingen kunnen deswege niet meer worden ingesteld bij nog hangende vervolgingen vervalt de publieke vordering, straffen kunnen niet meer worden uitgevoerd.

De aldus uitgedoofde straffen worden niet langer vermeld in het strafregister van de geamnestieerden.

Deze uitdoving geldt niet voor de misdrijven gepleegd tegen natuurlijke personen.

### ART. 2.

De overeenkomstig artikel 1 van onderhavige wet geamnestieerde personen kunnen eerherstel bekomen voor andere misdrijven dan diegenen waarvan de straf door toepassing van onderhavige wet uitgedoofd is. Indien zij reeds eerherstel hebben genoten betreffende de door hun wegens inbreuk op de bepalingen van de eerste Titel van het Tweede Boek van het Strafwetboek opgelopen straffen, staat dit een nieuw eerherstel voor andere straffen niet in de weg.

anciens combattants. Il nous paraît impensable que le pays attende que le dernier des anciens combattants soit décédé avant de leur pardonner leurs fautes passées et de réparer les injustices commises à leur égard.

Par ailleurs, il convient de remarquer que l'incidence financière de la mesure proposée serait très minime, puisqu'il ne s'agit que de quelques centaines de personnes et que les indemnités visées ne sont pas précisément très élevées.

Les signataires de la présente proposition de loi se permettent à cet égard d'attirer l'attention sur une évolution des idées qui se manifeste en particulier dans certains milieux d'anciens combattants non suspects, comme le montre notamment le numéro de novembre-décembre de « La Croix du Feu », organe mensuel de l'« Union Nationale des Croix du Feu 1914-1918 et combattants de 1940-1945 ».

C'est dans cet esprit que les signataires désirent présenter leur proposition de loi. C'est dans sa faculté et sa force de pardon que réside la vraie grandeur d'une société.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE PREMIER.

Toutes les peines encourues par les anciens combattants de la guerre mondiale de 1914-1918 et leurs veuves en raison de leur comportement durant la guerre mondiale de 1940-1945, notamment du chef d'infraction aux dispositions du Titre premier du Livre II du Code pénal, sont éteintes par voie d'amnistie.

Cette mesure s'applique également aux déchéances encourues en application de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 et des lois modificatives et complémentaires, notamment celles du 14 juin 1948 et du 29 février 1952 relatives à l'épuration civique.

En conséquence, de nouvelles poursuites ne peuvent plus être intentées; en cas de poursuites en cours, l'action publique est éteinte; les peines ne peuvent plus être exécutées.

Les peines ainsi éteintes ne sont plus inscrites au casier judiciaire des amnistiés.

Cette extinction ne s'applique pas aux délits commis contre les personnes physiques.

### ART. 2.

Les personnes amnistiées en vertu de l'article premier de la présente loi peuvent être réhabilitées pour d'autres délits que ceux dont la peine est éteinte par application de la présente loi. Si elles ont déjà été réhabilitées en ce qui concerne les peines qu'elles ont encourues du chef d'infraction aux dispositions du Titre premier du Livre II du Code pénal, cette réhabilitation n'empêche pas une nouvelle réhabilitation pour d'autres peines.

## ART. 3.

De in artikel 1 bedoelde personen kunnen hun rechten op vergoeding voor oorlogsschade overeenkomstig de bij koninklijk besluit van 30 januari 1954 gecoördineerde wetten op het herstel van de oorlogsschade laten gelden, alsof zij nooit enige veroordeling hadden opgelopen noch uit hun rechten werden ontzet.

Zij beschikken over een termijn van één jaar na het van kracht worden van deze wet om een aanvraag tot vergoeding in te dienen.

## ART. 4.

Het enig artikel van de wet van 2 februari 1954 houdende wijziging van de gecoördineerde wetten betreffende de militaire pensioenen en de vergoedingspensioenen wordt gewijzigd als volgt : « Vanaf het van kracht worden van onderhavige wet wordt het recht op vergoedingspensioenen, en op de militaire pensioenen, renten en vergoedingen, evenals op de pensioenen toegekend aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, van rechtswege teruggegeven aan de oudstrijders van de wereldoorlog 1914-1918 en hun weduwen, die er van beroofd werden bij toepassing van artikel 54, § 1 van de bij besluit van de Regent van 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen, toepasselijk op de oudstrijders 1914-1918 ingevolge artikel 9 der wet van 10 augustus 1948.

« De belanghebbende kunnen hun rechten daarop laten gelden bij eenvoudige brief aan het Gemeentebestuur van hun woonplaats, dat de zaak doorstuurt aan de administratie der pensioenen van het Ministerie van Financiën. De rechtbanken zijn bevoegd om kennis te nemen van de betwistingen in verband met de uitvoering van onderhavige wetsbepaling. »

## ART. 5.

De in artikel 1 van onderhavige wet bedoelde personen bekomen van rechtswege hun eretekens en hun vuurkaart terug, met de daaraan verbonden rechten.

Onverminderd het bepaalde bij artikel 3 der wet van 7 juli 1964 tot verhoging van sommige oorlogspensioenen en rechten enz., bekomen de oorlogsweduwen eveneens de rechten terug verbonden aan de eretekens en vuurkaart van hun overleden echtgenoten.

Dit herstel in rechten geschiedt, welke ook de wijze en de grond mogen zijn geweest waarop de eretekens en vuurkaart werden ontnomen, en ongeacht of de betrokkenen veroordeeld op grond van de epuratiwetten geheel of gedeeltelijk uit hun rechten werden ontzet, slechts een tuchtsanctie of helemaal geen sanktie opliepen.

F. BAERT.  
P. DE CLERCQ.  
M. DEQUEECKER.  
J. VAN IN.

## ART. 3.

Les personnes visées à l'article premier peuvent faire valoir leurs droits à l'indemnisation de dommages de guerre conformément aux lois sur la réparation des dommages de guerre coordonnées par l'arrêté royal du 30 janvier 1954, comme si elles n'avaient jamais encouru aucune condamnation ni été privées de leurs droits.

Elles disposent d'un délai d'un an après l'entrée en vigueur de la présente loi pour introduire une demande d'indemnisation.

## ART. 4.

L'article unique de la loi du 2 février 1954 portant modification aux lois coordonnées sur les pensions militaires et aux lois coordonnées sur les pensions de réparation est modifié comme suit : « A dater de l'entrée en vigueur de la présente loi le droit aux pensions de réparation et aux pensions, rentes et allocations militaires, ainsi qu'aux pensions octroyées aux victimes civiles de la guerre, est de plein droit restitué aux anciens combattants de la guerre mondiale de 1914-1918 et à leurs veuves qui en ont été déchues par application de l'article 54, § 1, des lois sur les pensions de réparation coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, applicable aux anciens combattants de 1914-1918 en vertu de l'article 9 de la loi du 10 août 1948.

« Les intéressés peuvent faire valoir leur droit à cette restitution par simple lettre adressée à l'administration communale de leur domicile, qui transmet le dossier à l'Administration des Pensions du Ministère des Finances. Les tribunaux connaissent des litiges relatifs à l'exécution de la présente disposition. »

## ART. 5.

Les personnes visées à l'article premier de la présente loi se voient restituer de plein droit leurs décorations et leur carte du feu, avec les droits y afférents.

Sans préjudice aux dispositions de l'article 3 de la loi du 7 juillet 1964 majorant le taux de certaines pensions et rentes de guerre, les veuves de guerre se voient également restituer les droits afférents aux décorations et à la carte du feu de leur époux décédé.

Cette réhabilitation a lieu quelles qu'aient été la raison pour laquelle et la manière dont les décorations et la carte du feu ont été retirées et indépendamment du fait que les intéressés ont été privés en tout ou en partie de leurs droits, ont été condamnés en vertu des lois d'épuration, ont encouru une sanction disciplinaire ou n'ont encouru aucune sanction.